



Faculdade de Letras

Disciplina: Português Língua Adicional - Básico		Código: UNI 045	
Pré-requisito: Sem pré-requisito obrigatório. Salienta-se, entretanto, que a disciplina é voltada para alunos que já compreendem português razoavelmente, em particular, falantes de espanhol (seja como língua materna, seja como língua adicional) que nunca tiveram contato significativo prévio com a língua. A disciplina não atende às necessidades de alunos que não falam nenhuma língua latina.			
Carga horária teórica: 60 h	Carga horária prática: -	Total: 60h	Nº créditos: 04
Ementa Desenvolvimento da proficiência em português como língua adicional do início do nível Básico até o início do Intermediário do Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras), ou do início do nível A2 até o início do nível B1 do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QECR). Sensibilização para a diversidade sociocultural do Brasil, em relação com as dos países dos alunos, para aspectos pragmático-culturais constituintes de interações cotidianas e para a proximidade e distância entre o português e outras línguas, em particular, o espanhol. Compreensão e produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para engajamento, de maneira simples, em esferas do cotidiano. Desenvolvimento de repertórios lexicogramaticais do português brasileiro básicos necessários para interação no dia a dia. Familiarização com o quadro fonético-fonológico da língua.			
Conteúdo <i>Observação:</i> Além dos conteúdos listados a seguir, outros podem ser acrescentados conforme as necessidades dos alunos.			
<u>Eixos temáticos</u> <ul style="list-style-type: none">• Proximidade e distância entre o português e outras línguas, em particular, o espanhol• Sensibilização para a diversidade sociocultural brasileira• O cotidiano em diferentes espaços no Brasil• Aspectos da história do Brasil, na sua relação com os países dos alunos			
<u>Gêneros discursivos</u> Os gêneros a serem produzidos pelos estudantes nesse nível são, em geral, aqueles em que predomina a descrição, o relato ou, eventualmente, a narração. Eles serão definidos pelo(a) professor(a) conforme seu planejamento específico, a partir de diferentes possibilidades, a exemplo das seguintes: biografias simples, comentários na Internet, conversas do cotidiano, crônicas, depoimentos, entrevistas, lendas e mitos, perfis, posts e comentários na Internet, textos de apresentação, textos didáticos. Diversos outros gêneros serão mobilizados no trabalho com leitura e compreensão oral.			
<u>Recursos lexicogramaticais</u> <ul style="list-style-type: none">• Adjetivos e locuções adjetivas• Alfabeto			

- Apresentações, cumprimentos e despedidas
- Artigos definidos e indefinidos, contrações & uso de artigos com nomes próprios
- Comparativo e Superlativo
- Descrição de pessoas
- Dias da semana e meses do ano
- Diminutivo
- Expressão de preferências
- Falsos amigos
- Formação do plural
- Futuro com o verbo *ir*
- Heterogenéricos
- Horas e horários
- Internetês
- Léxico relativo a lazer e entretenimento
- *Mal e mau*
- *Mas, mais e más*
- Nomes de continentes e países
- Numerais cardinais e ordinais
- Orações interrogativas
- Palavras e expressões de polidez no dia a dia
- Presente Simple (Modo Indicativo)
- Pretérito Perfeito Composto (Modo indicativo)
- Pretérito Perfeito e Imperfeito Simple (Modo indicativo)
- Processos de formação de palavras do português
- Profissões & Nacionalidades
- Pronomes demonstrativos, advérbios de lugar (*aqui, aí, lá...*) & contrações
- Pronomes indefinidos: *algum(a), alguns, algumas, algo, nenhum(a), alguém, ninguém, nada, tudo, todo(a), todos(as)*
- Pronomes pessoais/de tratamento: *tu/você(s), o(s) senhor(es), a(s) senhora(s); nós e a gente*
- Pronomes possessivos
- Recursos lexicogramaticais para pedir e dar informações sobre trajetos na cidade
- Sentidos do verbo *ficar*
- Sentidos do verbo *pegar*
- Uso de preposições com datas
- Verbos *ter, haver e existir*

Recursos fonético-fonológicos

- Familiarização com as principais diferenças no quadro fonético-fonológico entre português e espanhol (vogais abertas, vogais nasais, ditongos nasais, [z], [v], [ʒ], sons da letra “r”, redução do “e” e “o” átonos, letra “l” em final de sílaba, [ʃ] e [dʒ])
- Familiarização com a relação fonema/grafema em português
- Tipos e funções dos acentos gráficos e diacríticos em português
- Sensibilização para o ritmo e a prosódia em português brasileiro
- Alguns heterotônicos

- Percepção de alguns fenômenos típicos da pronúncia em português brasileiro cotidiano (exemplos: “pra”, “tô”, supressão do -r no infinitivo)

Avaliação

Os alunos serão avaliados por diferentes atividades (orais e escritas), realizada em sala de aula e em casa.

Conforme regras da UFMG, para aprovação, é necessário que o aluno tenha ao menos 75% de presença e, além disso, obtenha média final mínima 6,0. Alunos que, ao final do curso, obtiverem uma média entre 4,0 e 5,9 terão direito a fazer um exame final; aqueles que obtiverem média final inferior a 4,0 não têm direito a exame final.

Metodologia adotada

As aulas estarão organizadas por eixos temáticos que levem os alunos a interagir com diferentes textos (orais, escritos e multimodais) por meio dos quais possam se sensibilizar para a diversidade linguístico-cultural do Brasil, e, ao mesmo tempo, compartilhar suas próprias experiências de vida, necessariamente marcadas por suas construções culturais.

Bibliografia básica

BIZON, A. C. C.; FONTÃO, E. M.; DINIZ, L. R. A. *Mano a Mano: português para falantes de espanhol – nível Básico*. Abingdon: Routledge, 2020.